**ALLV301**

**Prosjektbeskrivelse**

*Her sender jeg inn noe ganske oppstykket. Jeg håper dere vil lese, i alle fall frem til side 4, hvor teksten slutter å henge sammen!*

**Tilbake til fremtiden – om hjemlengsel, lyrikk og ’nasjon’**

Nostalgi (gr. *Nostos* – hjemkomst + *Algia* – lidelse, smerte) ble dannet av den sveitsiske medisinstudenten Johannes Hofer i 1688. Hofer beskrev nostalgi innenfor et medisinsk rammeverk, som en lidelse forårsaket av adskillelse fra hjemmet.[[1]](#footnote-1) I verste fall var nostalgien fatal, minnene om hjemmet man hadde forlatt påvirket kroppen i den grad at indre organer kunne svikte og gå i oppløsning. Hofer beskrev dette i en sveitsisk sammenheng, og anga det sveitsiske dialektordet ’heimweh’ som tilsvarende til ’nostalgi’, og det er altså fra disse to ordene at begrepet som beskriver en følelse som oppstår når man forlater hjemmet kommer fra (’Homesickness’ er en anglifisering av heimweh, i bruk fra ca. 1750). Lenge var også hjemlengsel nærest knyttet til Sveits, som en spesifikk ’Schweizerkrankheit’.

’Hjemve’ og ’nostalgi’ ble introdusert til svensk (’hemsjuka’)/dansk-norsk mot slutten av 1700-tallet. Fra denne perioden, og frem til slutten av 1800-tallet er hjemve og nostalgi synonyme, deres leksikalske betydning knyttet til den medisinske hjemlengselen. Etter dette skiller de to begrepene vei. Hjemlengselen, altså hjemveen, blir i tiltagende grad en hverdagslig følelse. Nostalgien en følelse som kommer til å fungere som samlende metafor for en moderne og etter-moderne idealisering av det som går tapt i et raskt fremadskridende samfunn. Kort sagt, mens hjemlengsel forblir en følelse knyttet til et konkret sted som fortsatt kan nåes, er nostalgien lengsel etter en tapt tid.[[2]](#footnote-2)

I mitt prosjekt vil jeg belyse et historisk punkt i denne begrepsmessige forandringen. Utgangspunktet for prosjektet er den, ikke uvanlige, historiografiske forenklingen av litteraturen som omformende kraft hva gjelder ordenes betydning. En helt sentral tekst i nostalgihistorisk sammenheng er Starobinskis ’The Idea of Nostalgia’, her oppsummerer han, eksempelvis, den romantiske litteraturens hjemve-motiv på følgende måte: ’I shall not at this time inventory the great amount of poetry (great mainly in quantity) to which nostalgia (..) gave rise.’[[3]](#footnote-3) Senere historiske arbeider følger i stor grad denne modellen, hvor, vil jeg hevde, litteraturens innvirkning på begrepsendringen forblir en nesten mystisk størrelse.[[4]](#footnote-4) Jeg vil derfor undersøke hva denne store mengden lyrikk kan være, mer bestemt spørre om det finnes i en skandinavisk sammenheng. Som utgangspunkt for oppgaven har jeg valgt to sentrale, danske lyrikeres behandling av hjemlengsel, men jeg mener at et viktig sidespor i oppgaven vil være å spørre hva som ligger bak historikernes påkallelse av litteraturen, det vil si, hva er, og hvordan kan man lese denne uante mengden romantisk lyrikk, og hva dens forhold til den (forestilte) tradisjonen er. I neste del av prosjektbeskrivelsen vil jeg presentere det foreløpige materialet for oppgaven. Her vil jeg påstå at St. St. Blichers dikt ’Hjemve’ og Oehlenschlägers ’Hjemvee’ bærer med seg eksplisitte elementer fra den kulturelle, pan-europeiske hjemlengselstradisjonen, men at de, ved hjelp av teoretiske festepunkter i nasjonsteori, fremstiller hjemlengselen som utopisk bevegelse, som forestilling av et harmonisk, stabilt fødeland. I den følgende presentasjonen av materialet vil jeg legge vekt på hva lengselen rettes mot i de to diktene, på hjemland og forgangen tid.

**Materiale**

Når Adam Oehlenschläger først behandler hjemve, er det nettopp med nikk til Sveits, og dertil sveitsernes ’brødrefolk’, nordmennene: ’Norges søn! jeg tror at mindes, du har sagt med smeltet bryst, at i hjemmet ene findes rolighedens stille lyst.’ og: ’Schweitzer, som på klippen bor! /du har talt de samme ord.’ Mens diktet er skrevet som at det er fysisk adskilt fra lengselens objekt, altså utenfor Oehlenschlägers Danmark, er lengselen opphøyet: ’Hellig’ længsel drev med vælde / begge til de vante fjelde.’.

Hvis Oehlenschläger er eksplisitt, så Blichers dikt overtydelig i det som leses som en understreking av en universelle lengsel, den rammer alle, og en patriotisk, partikulære holdning, ”men det er Danmark som er *mitt* fødeland”. Det er nemlig ikke bare dansken som lengter, men, gjennom diktets undertitler, ’Schweitzeren i Paris’, ’Provencaleren i Engelland’, ’Araberen i Schweiz’, ’Hollenderen i Norge’ og ’Nordmannen i Holland’ som ser sitt lands (geografiske) særegenheter gjennom utlandets fremmede landskap, som tåken i england, de grusomme norske fjellene, og så videre.

Hjemveen rammer på tvers av landegrenser, men i Oehlenschlägers dikt er lengselen også eksplisitt rettet mot et hjemland. Helt konkret spørres følgende i diktet: ’Danmark er min anden moder, skal jeg mer min moder se?’. I Blichers dikt syntesiseres i siste strofe de ulike landenes geografi, araberens ’gule ørken’, nordmannens ’klippe’ til en argumentasjon for det danske: ’hvert andet land er kun mot deg et Fængsel’.[[5]](#footnote-5)[[6]](#footnote-6) Her ligger en kime til hjemlengselens nære forbindelse til det nasjonale, at ideen om hjemlengselen på 1800-tallet vil komme til å innebære en lengsel ikke bare til oppvekstens dal, men til et større landområde.[[7]](#footnote-7) Felles for Oehlenschlägers, Blichers hjemlengselsdikt er at fødelandet, det som huskes og lengtes etter, i tillegg til å skildres som et geografisk avgrenset materielt sted, etableres som psykologisk fenomen, abstrahert som minne, og tilsynekommende i lyrikken som symbolsk størrelse.

**Sted, hjemland**

Ideen om dette hjemlandet vil jeg lese med blikk på etablering av litterær skandinavisme (i Danmark) og skandinavisk nasjonalisme som diskursivt felt. Skandinavismen som kulturell og politisk bevegelse begynner rundt århundreskiftet med et eksplisitt formål om en pan-skandinavisk stat, i tråd med den bredere fremveksten av pan-bevegelser ellers i Europa.[[8]](#footnote-8)[[9]](#footnote-9) Skandinavismen overskrider de fysiske landegrensene, men tar vare på hvert lands spesifikke karakter og naturtrekk. Den tidlige politiske skandinavismen patologi, snarere enn opphøyet følelse som i de nevnte hjemve-diktene. I Skandinavisk Selskabs tidsskrift, som også trykket Oehlenschlägers tekster, kan man lese følgende:

Dersom vi nu have nogen hang til at fölge vor Fantasi, til at ledes av Innbilningskraftens Spil, kan let denne følsomhet blive til et Föleri, der gjör os uskikkede til alle Sysler. Mange Sveitsere, adskillige Nordmenn, give exempler paa den overdrevne Kjerlighed til Fedrelandet, som kaldes Hjemvee.[[10]](#footnote-10)

**Minne**

I Blichers hjemve kommer ’Innbilningskraftens Spil’ til syne gjennom sidestillingen av stedet,’mit Fødeland’, og tiden, ’min Ungdom’:

Kuhreihen! sødste lyd!

jeg hører, jeg hører dig!

at du forteller mig

bjergenes glæder –

Søde Erindringer.

O du min Ungdom!

O! du mit Fødeland! –

**Metode, teoretiske perspektiver og forskningstradisjon**

Nostalgiens (og hjemlengselens) utviklings og endringhistorie er vel beskrevet i bredere idéhistoriske og kulturhistoriske undersøkelser. Historiker Patrick Hutton har beskrevet hvordan en slags klinisk reduksjonisme har begrenset akademisk oppmerksomhet på feltet, som individuell følelse har både nostalgi og hjemlengsel vært knyttet til mislykket tilpasning, realitetsorientering har vært kuren.[[11]](#footnote-11)

Karin Johannison, svensk idéhistoriker med forkjærlighet for vitenskapshistorie, og spesielt medisinhistorie, har skrevet et essay som gir en bred innføring i nostalgiens endring fra medisinsk fenomen til hverdagslig følelse.[[12]](#footnote-12) Hun argumenterer, vel understøttet og ikke kontroversielt, for at nostalgien slutten av 1800-tallet først og fremst er et sosialt fenomen. Årsaken til at Johannison er en sentral kilde i et eventuelt arbeid med nostalgi og hjemlengsel er at hun, så vidt jeg vet, er den eneste som har skrevet om emnet med et skandinavisk (svensk) utgangspunkt. Teksten tar i bruk eksempler fra en nær geografisk sammenheng, men er ikke noen litteraturhistorie. Grunnen til at jeg her legger vekt på kildenes geografiske opprinnelse, er 1. at jeg vil understreke at det ikke finnes noen studie som tar for seg hjemlengsel i 1800-tallets skandinavia og 2. at tanken om at fremveksten av nasjonalstat og dertil hørende –romantikk ikke er spesielt viktig for Johannisons tekst. Det vil si at et spørsmål jeg ønsker å legge vekt på i min tekst altså ikke dekkes av den allerede foreliggende litteraturen skrevet i en skandinavisk sammenheng.

Men et eventuelt arbeid med nostalgi og hjemlengsel i Norge/Norden vil måtte forholde seg til samme litteratur som Johannison presenterer i sitt essay. Denne finnes det flere også internasjonale gjennomganger av, her vil jeg først og fremst nevne Starobinski’ artikkel ‘The Idea of Nostalgia’ (1966), hvis hovedpoeng i fremleggingen av nostalgiens historie er 1. En viktig utløsende årsak for sveitsisk sykelig hjemlengsel var å høre hjemdalens ’kulokk’ (Kuhreihen), slik som Blichers ’Schweizer i Paris’, og mytene var mange om masseutbrudd av hjemlengsel blant sveitsiske soldater som hørte kulokken når de var ute i felten. Denne mytologiseringen av en lokal kulturell praksis, å lokke kuer hjem, er, argumenterer Starobinski, konstituerende for romantisk musikkteori og ’even .. the definition of romanticism.’[[13]](#footnote-13) Kulokken, på tross av sin partikulære opprinnelse, utløser en metafysisk lengsel etter tapt tid gjennom den romantiske, litterære behandlingen av fenomenet. 2. Når Kant skriver om hjemlengselpredaterer også han moderne psykologis (les: psykoanalytisk) syn på erindring, det er ikke lenger lengsel etter et fysisk sted, men en tapt tid, nemlig ungdomsårene:

The homesickness of the Swiss (and, as I have it from the mouth of an experienced general, also the Westphalians and Pomeranians from certain regions) that seizes them when they are transferred to other lands is the result of a longing for the places where they enjoyed the very simple pleasures of life aroused by the recollection of images of the carefree life and neighborly company in their early years. For later, after they visit these same places, they are greatly disappointed in their expectations and thus also find their homesickness cured. To be sure, they think that this is because everything there has changed a great deal, but in fact it is because they cannot bring back their youth there*.[[14]](#footnote-14)*

**Hva hjemmet var, er og kan bli**

Slik som adelens skikker er inautentiske under den franske restaurasjonen, at samtidens praksis har et skinn av fortidens storhet, er hjemlengselen i den danske romantikken uttrykk for en re-evaluering av en felles fortid, og et uttrykk for et ønske om en felles fremtid. Men, som Svetlana Boym skriver: ’In France it was not only the *ancién regime* that produced revolution, but, in some respect, the revoltion that produced the *ancién regime*, giving it a shape, a sense of closure, and a gilded aura’.[[15]](#footnote-15)Eller som Peter Fritszche skriver om nostalgien etter den franske revolusjonen ’The virtues of the past are cherished and their passage is lamented, but there is no doubt that they are no longer retrievable.’[[16]](#footnote-16)

I både det historiske øyeblikket, første halvdel av 1800-tallet, og i lyrikkens selvfremstilling, er det altså ikke mulighet for et sammenfall mellom historie, lengsel og sted. Det fantes ikke, og det ville heller ikke komme til å finnes noe pan-skandinavia (på tross av at tanken om felles fortid og mulig fremtid finnes, og fortsetter å bli behandlet. Les: Audun Lindholms Vagant leder datert 2017). Det politiske skandinavistiske prosjektet strander imidlertid lenge før det kulturelle – dermed er det altså noe her som handler om litteraturen som forestilling, og dens tilkobling til tidligere litteratur som bakgrunn for å i det hele tatt hevde et felles kulturelt prosjekt.

Litteraturen som forestilling i en æra hvor nasjoner konstrueres er emne for Benedict Andersons sentrale verk *Imagined Communites*. Benedict Andersons definisjon’..the nation: it is an imagined political community – and imagined as both inherently limited and sovereign.’[[17]](#footnote-17) Begrensede fordi ingen vil forestille seg en universell nasjon. Forestilt fordi ikke alle i et samfunn kjenner hverandre, men likevel har en forestilling om et felleskap. Felleskapet er forestilt horisontalt, som et samfunn av likemenn. Jonathan Culler har påpekt at lesere av Anderson har en tendens til å legge vekt på romanen som representasjon av nasjonen, snarere enn romanen som mulighet for forestilling.[[18]](#footnote-18) Representasjon av nasjon er (selvfølgelig) en umulighet, i for eksempel Oehlenschlägers dikt, det finnes ikke et begrep, ’nasjon’, som representerer et område, som diktet igjen kan representere.

**Gjennomføring:**

**Litteratur:**

Adam Oehlenschläger [1805?] (1922) *Udvalgte Digte*. <https://www.nb.no/items/636253ce21515933cfa16adb93a1c9ef?page=131&searchText=oehlenschläger>

St. St. Blicher [1814] Digte – deel 1.

Müller, P. E. (1800) ’Om Fædrelands Kierligheds Moralske Værd’ I: *Skandinavisk Museum ved et Selskab*, *for Aaret 1800*. København: Jens Kragh Høst

**Sekundærlitteratur:**

Berger, S. (2016)’Nordic National Histories in Comparative European Perspective’. 95, *Historisk Tidsskrift*

Dames, Nicholas (2001) *Amnesiac Selves: Nostalgia, Forgetting and British Fiction,* 1810–1870. Oxford: Oxford University Press.

Dodman, T. (2013). ‘Tropiques Nostalgiques: Fatal Homesickness in French Algeria’ *Historical Reflections / Réflexions Historiques*. 39 (3)

Hutcheon, L. (2000) ‘Irony, Nostalgia, and the Postmodern’, in Raymond Vervliet and Annemarie Estor (eds.), Methods for the Study of Literature as Cultural Memory, 189–207

Hutton, P. (2013) ’Reconsiderations of the Idea of Nostalgia in Contemporary Historical Writing‘. *Historical Reflections.* 39 (3)

Johannison, K. (2001) *Nostalgia; en kjänslas historia*. Stockholm: Albert Bonniers Förlag

Starobinski, J. (1966) ‘The Idea of Nostalgia’. Diogenes. 14 (54), 81-103

Kant, I. (2006) *Anthropology from a Pragmatic Point of View.* Oxford: Oxford University Press

Haarder Ekman, K. (2010) *Mitt hems gränser vidgades”. En studie i den kulturella skandinavismen under 1800-talet (Centrum för Danmarksstudier)*. Stockholm & Göteborg: Makadam förlag.

Hofer, Johannes (1934[1688]) ‘Medical Dissertation on Nostalgia’, trans. Anspach, C. K. Bulletin of the Institute of the History of Medicine 2, 376–91.

Rosen, G. ’Nostalgia (1975) – a “forgotten” psychological disorder’. *Psychological Medicine.* 5 (4), 340-354

Boym, P. (2007) ‘Nostalgia and its Discontents’, The Hedgehog Review, 7–18

Fritzsche, P. (2001) ‘Specters of History: On Nostalgia, Exile, and Modernity’, American Historical Review, 106 (5), 1587–1618

Culler, J. ’Anderson and the Novel’

O’Sullivan, L. (2012) ’The Time and Place of Nostalgia: Re-situating a French Disease.’ *Journal of the History of Medicine and Allied Sciences*. 67 (4), 626–649

1. Hofer 1922 [↑](#footnote-ref-1)
2. For en utdypning av nostalgiens idéhistorie se: Johannison 2001, og som medisinsk begrep se: Rosen 1975 [↑](#footnote-ref-2)
3. Starobinski 1966: 93 [↑](#footnote-ref-3)
4. Se, for eksempel: Dodman 2013, og O’Sullivan 2007 [↑](#footnote-ref-4)
5. Blicher 1847: 49 [↑](#footnote-ref-5)
6. Det kan synes som at det er denne siste strofen som gjengis når Blichers dikt publiseres, peker på at publiseringshistorie kan være et interessant sidespor i arbeidet i prosjektet. [↑](#footnote-ref-6)
7. Hutcheon 2000 [↑](#footnote-ref-7)
8. Ekman 2010 [↑](#footnote-ref-8)
9. Berger 2016 [↑](#footnote-ref-9)
10. Müller 1800: 334 [↑](#footnote-ref-10)
11. Hutton 2013: 1 [↑](#footnote-ref-11)
12. Johannison 2001 [↑](#footnote-ref-12)
13. Starobinski 1966: 93 [↑](#footnote-ref-13)
14. Kant 2006: 71 [↑](#footnote-ref-14)
15. Boym 2007: 10 [↑](#footnote-ref-15)
16. Fritzche: 1595 [↑](#footnote-ref-16)
17. Anderson: 6 [↑](#footnote-ref-17)
18. Culler 1999: 38 [↑](#footnote-ref-18)